



Συμβούλιο  
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 20 Απριλίου 2021  
(OR. en)

7494/21

---

Διοργανικός φάκελος:  
2021/0086 (NLE)

---

ECOFIN 301  
FIN 232  
UEM 65

#### **ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ**

---

Θέμα: ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για την τροποποίηση της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2020/1352 σχετικά με τη χορήγηση προσωρινής στήριξης στη Δημοκρατία της Μάλτας, στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΕ) 2020/672, για τον μετριασμό των κινδύνων ανεργίας στην κατάσταση έκτακτης ανάγκης λόγω της επιδημικής έκρηξης της COVID-19

---

**ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2021/... ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

της ...

**για την τροποποίηση της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2020/1352  
σχετικά με τη χορήγηση προσωρινής στήριξης στη Δημοκρατία της Μάλτας,  
στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΕ) 2020/672, για τον μετριασμό των κινδύνων ανεργίας  
στην κατάσταση έκτακτης ανάγκης λόγω της επιδημικής έκρηξης της COVID-19**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2020/672 του Συμβουλίου, της 19ης Μαΐου 2020, σχετικά με τη θέσπιση ευρωπαϊκού μέσου προσωρινής στήριξης για τον μετριασμό των κινδύνων ανεργίας σε κατάσταση έκτακτης ανάγκης (SURE) λόγω της επιδημικής έκρηξης της COVID-19<sup>1</sup>, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 1,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

---

<sup>1</sup> ΕΕ L 159 της 20.5.2020, σ. 1.

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Κατόπιν αιτήματος της Μάλτας στις 7 Αυγούστου 2020, στις 25 Σεπτεμβρίου 2020 το Συμβούλιο χορήγησε χρηματοδοτική συνδρομή στη Μάλτα υπό μορφή δανείου ύψους 243 632 000 EUR κατ' ανώτατο όριο, με μέγιστη μέση ληκτότητα 15 ετών, με σκοπό να συμπληρώσει τις εθνικές προσπάθειες της Μάλτας για την αντιμετώπιση του αντικτύπου της επιδημικής έκρηξης της COVID-19 και να ανταποκριθεί στις κοινωνικοοικονομικές συνέπειες της εν λόγω επιδημικής έκρηξης για τους εργαζομένους και τους αυτοαπασχολούμενους.
- (2) Το δάνειο προοριζόταν να χρησιμοποιηθεί από τη Μάλτα για τη χρηματοδότηση των συστημάτων μειωμένου ωραρίου εργασίας και παρόμοιων μέτρων, καθώς και μέτρων σχετικών με την υγεία, όπως αναφέρεται στο άρθρο 3 της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2020/1352 του Συμβουλίου<sup>1</sup>.
- (3) Η επιδημική έκρηξη της COVID-19 εξακολουθεί να ακινητοποιεί σημαντικό μέρος του εργατικού δυναμικού στη Μάλτα. Αυτό οδήγησε σε αιφνίδια και σοβαρή αύξηση των δημόσιων δαπανών στη Μάλτα, που εξακολουθεί να υφίσταται, σε σχέση με τα μέτρα που αναφέρονται στο άρθρο 3 στοιχείο α) της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2020/1352.

---

<sup>1</sup> Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2020/1352 του Συμβουλίου, της 25ης Σεπτεμβρίου 2020, σχετικά με τη χορήγηση προσωρινής στήριξης στη Δημοκρατία της Μάλτας, στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΕ) 2020/672, για τον μετριασμό των κινδύνων ανεργίας στην κατάσταση έκτακτης ανάγκης λόγω της επιδημικής έκρηξης της COVID-19 (ΕΕ L 314 της 29.9.2020, σ. 42).

- (4) Η επιδημική έκρηξη της COVID-19 και τα έκτακτα μέτρα που εφάρμοσε η Μάλτα το 2020 και το 2021 για να περιορίσει την εν λόγω επιδημική έκρηξη και τον κοινωνικοοικονομικό της αντίκτυπο, καθώς και τις επιπτώσεις της στην υγεία, είχαν και εξακολουθούν να έχουν δραματικές επιπτώσεις στα δημόσια οικονομικά. Σύμφωνα με τις φθινοπωρινές προβλέψεις της Επιτροπής του 2020, η Μάλτα αναμενόταν να έχει έλλειμμα γενικής κυβέρνησης και χρέος 9,4 % και 55,2 % του ακαθάριστου εγχώριου προϊόντος (ΑΕΠ), αντίστοιχα, έως τα τέλη του 2020. Το 2021, το έλλειμμα γενικής κυβέρνησης της Μάλτας προβλέπεται να περιοριστεί στο 6,3 % του ΑΕΠ, ενώ το χρέος προβλέπεται να αυξηθεί στο 60,0 % του ΑΕΠ. Σύμφωνα με τις χειμερινές ενδιάμεσες προβλέψεις της Επιτροπής του 2021, το ΑΕΠ της Μάλτας προβλέπεται να αυξηθεί κατά 4,5 % το 2021.
- (5) Στις 10 Μαρτίου 2021, η Μάλτα ζήτησε περαιτέρω χρηματοδοτική συνδρομή από την Ένωση ύψους 177 185 000 EUR, με σκοπό να συνεχίσει να συμπληρώνει τις εθνικές προσπάθειες που κατέβαλλε το 2020 και το 2021 για την αντιμετώπιση του αντικτύπου της επιδημικής έκρηξης της COVID-19 και να ανταποκριθεί στις κοινωνικοοικονομικές συνέπειες της εν λόγω επιδημικής έκρηξης για τους εργαζομένους και τους αυτοαπασχολούμενους. Ειδικότερα, αφορά τα μέτρα που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη (6).

- (6) Με τον «νόμο της Μάλτας περί επιχειρήσεων (Κεφ. 463 της Νομοθεσίας της Μάλτας)» («Malta Enterprise Act (Cap. 463 of the Laws of Malta)»/«L-Att dwar il-Korporazzjoni għall-Intrapriża ta' Malta (Kap. 463 tal-Liġijiet ta' Malta)») και την «κυβερνητική ανακοίνωση αριθ. 389, της 13ης Απριλίου 2020» («Government Notice No. 389 of 13 April 2020»/«Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 389 tat-13 ta' April 2020»), τα οποία αναφέρονται στο άρθρο 3 στοιχείο α) της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2020/1352, θεσπίστηκε συμπλήρωμα μισθού λόγω COVID-19, το οποίο καλύπτει μισθωτούς και αυτοαπασχολούμενους, με στόχο την αντιμετώπιση των διαταραχών που προκάλεσε η επιδημική έκρηξη της COVID-19. Στην περίοδο από τον Μάρτιο έως τον Ιούνιο του 2020, οι μισθωτοί πλήρους απασχόλησης σε τομείς που υπέστησαν το ισχυρότερο πλήγμα από την κρίση και απαριθμούνται στο παράρτημα Α, το οποίο αναφέρεται στην κυβερνητική ανακοίνωση αριθ. 389, ήταν επιλέξιμοι για χορήγηση μισθολογικής στήριξης 800 EUR μηνιαίως. Σε τομείς που επλήγησαν λιγότερο και απαριθμούνται στο παράρτημα Β, το οποίο αναφέρεται στην κυβερνητική ανακοίνωση αριθ. 389, οι μισθωτοί πλήρους απασχόλησης ήταν επιλέξιμοι να λαμβάνουν 160 EUR μηνιαίως. Διατίθετο επίσης στήριξη χαμηλότερου ποσού σε μισθωτούς μερικής απασχόλησης. Τον Ιούλιο του 2020, οι κατάλογοι των τομέων που περιλαμβάνονται στα δύο παραρτήματα αναθεωρήθηκαν. Σε τομείς που προηγουμένως χορηγούταν στήριξη στο πλαίσιο του συστήματος αλλά δεν συμπεριλαμβάνονται στο αναθεωρημένο παράρτημα Α ή Β δίνεται συνδρομή με τη μορφή συμπληρώματος μισθού ύψους 600 EUR για μισθωτούς πλήρους απασχόλησης. Το σύστημα με τους εν λόγω όρους επεκτάθηκε έως τα τέλη του 2020. Από τον Ιανουάριο του 2021, το μέγεθος του συμπληρώματος μισθού αντικατοπτρίζει τη μείωση των πωλήσεων κατά τη διάρκεια έξι μηνών μεταξύ Μαρτίου και Οκτωβρίου 2020 έναντι του κύκλου εργασιών που δηλώθηκε για έξι μήνες μεταξύ Μαρτίου και Οκτωβρίου 2019. Όταν δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία ΦΠΑ, το συμπλήρωμα μισθού εκταμιεύεται με βάση τα κριτήρια που ισχύουν το 2020. Το σύστημα προβλέπεται να εφαρμοστεί έως τα τέλη του 2021.

Στο δεύτερο εξάμηνο του 2021, η στήριξη θα παραμείνει σε ισχύ για τις δραστηριότητες στέγασης και εστίασης σύμφωνα με τις καθορισμένες παραμέτρους. Για άλλες επιλέξιμες δραστηριότητες, η στήριξη θα μειωθεί σε 66 % το τρίτο τρίμηνο του 2021 και θα μειωθεί περαιτέρω σε 33 % το τελευταίο τρίμηνο του έτους. Το σύστημα θα παραμείνει διαθέσιμο μόνο για εκείνες τις επιχειρήσεις που ήταν ήδη επιλέξιμες για στήριξη στο αρχικό σύστημα. Επί του παρόντος το σύστημα εφαρμόζεται στην πράξη από την «επιχείρηση της Μάλτας (Malta Enterprise)» και θα καθοριστεί αναλυτικότερα σε προσεχή κυβερνητική ανακοίνωση. Σύμφωνα με τους νέους κανόνες, το σύστημα θα καλύπτει επίσης την αντικατάσταση μισθωτών (δηλαδή την αντικατάσταση όσων τερμάτισαν οικειοθελώς την απασχόλησή τους μετά τον Ιούνιο του 2020) εφόσον δεν ξεπεραστεί ο αριθμός μισθωτών κατά τα τέλη Μαΐου 2020. Μόνο το μέρος των δημοσίων δαπανών που αφορά τους μισθωτούς που παρέμειναν σε συνεχή απασχόληση ζητήθηκε από τις αρχές, εξαιρουμένου του μέρους για τους πρόσφατα προσληφθέντες.

- (7) Η Μάλτα πληροί τις προϋποθέσεις που προβλέπονται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2020/672 προκειμένου να ζητήσει χρηματοδοτική συνδρομή. Η Μάλτα υπέβαλε στην Επιτροπή κατάλληλα αποδεικτικά στοιχεία, σύμφωνα με τα οποία οι πραγματικές και οι προβλεπόμενες δημόσιες δαπάνες αυξήθηκαν κατά 427 961 805 EUR από την 1η Φεβρουαρίου 2020, λόγω των εθνικών μέτρων που λήφθηκαν για την αντιμετώπιση των κοινωνικοοικονομικών επιπτώσεων της επιδημικής έκρηξης της COVID-19. Πρόκειται για αιφνίδια και σοβαρή αύξηση διότι αφορά άμεσα την επέκταση υφιστάμενου εθνικού μέτρου εργασίας παρόμοιου με το μειωμένο ωράριο εργασίας που καλύπτει σημαντικό ποσοστό των επιχειρήσεων και του εργατικού δυναμικού στη Μάλτα. Η Μάλτα χρηματοδότησε 7 144 805 EUR του ποσού των αυξημένων δημοσίων δαπανών μέσω ίδιας χρηματοδότησης.

- (8) Η Επιτροπή ζήτησε τη γνώμη της Μάλτας και εξακρίβωσε την αιφνίδια και σοβαρή αύξηση των πραγματικών και των προβλεπόμενων δημόσιων δαπανών που συνδέονται άμεσα με μέτρο παρόμοιο με το μειωμένο ωράριο εργασίας που αναφέρεται στο αίτημα της Μάλτας της 10ης Μαρτίου 2021, σύμφωνα με το άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΕ) 2020/672.
- (9) Ως εκ τούτου, θα πρέπει να παρασχεθεί χρηματοδοτική συνδρομή, ώστε να βοηθηθεί η Μάλτα να αντιμετωπίσει τις κοινωνικοοικονομικές επιπτώσεις της σοβαρής διαταραχής της οικονομικής δραστηριότητας που προκάλεσε η επιδημική έκρηξη της COVID-19. Η Επιτροπή θα πρέπει να λάβει τις αποφάσεις σχετικά με τη ληκτότητα, το ύψος και την αποδέσμευση των δόσεων και τμηματικών εκταμιεύσεων σε στενή συνεργασία με τις εθνικές αρχές.
- (10) Η Μάλτα και η Επιτροπή θα πρέπει να λάβουν υπόψη την παρούσα απόφαση στη δανειακή συμφωνία που αναφέρεται στο άρθρο 8 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2020/672.
- (11) Η παρούσα απόφαση δεν προδικάζει την έκβαση τυχόν διαδικασιών οι οποίες αφορούν τις στρεβλώσεις της λειτουργίας της εσωτερικής αγοράς και ενδέχεται να κινηθούν, ιδίως δυνάμει των άρθρων 107 και 108 της Συνθήκης. Δεν απαλλάσσει τα κράτη μέλη από την υποχρέωση να κοινοποιούν στην Επιτροπή, βάσει του άρθρου 108 της Συνθήκης, τις τυχόν χορηγούμενες κρατικές ενισχύσεις.

- (12) Η Μάλτα θα πρέπει να ενημερώνει τακτικά την Επιτροπή σχετικά με την εκτέλεση των προβλεπόμενων δημόσιων δαπανών, προκειμένου να είναι σε θέση η Επιτροπή να αξιολογεί τον βαθμό στον οποίο η Μάλτα έχει εκτελέσει τις εν λόγω δαπάνες.
- (13) Η απόφαση παροχής χρηματοδοτικής συνδρομής λήφθηκε λαμβανομένων υπόψη των υφιστάμενων και αναμενόμενων αναγκών της Μάλτας, καθώς και των αιτημάτων για χρηματοδοτική συνδρομή δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) 2020/672 που έχουν ήδη υποβληθεί ή προβλέπεται να υποβληθούν από άλλα κράτη μέλη, και παράλληλα με εφαρμογή των αρχών της ίσης μεταχείρισης, της αλληλεγγύης, της αναλογικότητας και της διαφάνειας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

## *Άρθρο 1*

Η εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2020/1352 τροποποιείται ως εξής:

1) Το άρθρο 2 τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Η Ένωση θέτει στη διάθεση της Μάλτας δάνειο ανώτατου ύψους 420 817 000 EUR. Το δάνειο έχει μέγιστη μέση ληκτότητα 15 ετών.»

β) η παράγραφος 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«4. Η πρώτη δόση αποδεσμεύεται υπό την προϋπόθεση της έναρξης ισχύος της δανειακής συμφωνίας που προβλέπεται στο άρθρο 8 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2020/672. Οι τυχόν περαιτέρω δόσεις αποδεσμεύονται σύμφωνα με τους όρους της εν λόγω δανειακής συμφωνίας ή, κατά περίπτωση, υπόκεινται στην έναρξη ισχύος προσθήκης σε αυτήν ή τροποποιημένης δανειακής συμφωνίας.»

2) Το άρθρο 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

*«Άρθρο 3*

Η Μάλτα μπορεί να χρηματοδοτήσει τα ακόλουθα μέτρα:

- α) το συμπλήρωμα μισθού λόγω COVID-19, όπως προβλέπεται στον «νόμο της Μάλτας περί επιχειρήσεων (Κεφ. 463 της Νομοθεσίας της Μάλτας)» («Malta Enterprise Act (Cap. 463 of the Laws of Malta)»/«L-Att dwar il-Korporazzjoni għall-Intrapriża ta' Malta (Kap. 463 tal-Liġijiet ta' Malta)» και στην «κυβερνητική ανακοίνωση αριθ. 389, της 13ης Απριλίου 2020» («Government Notice No. 389 of 13 April 2020»/«Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 389 tat-13 ta' April 2020»), όπως επεκτάθηκε και τροποποιήθηκε το 2020 και το 2021,
- β) το επίδομα αναπηρίας λόγω COVID-19, όπως προβλέπεται στην «κυβερνητική ανακοίνωση αριθ. 331 της 25ης Μαρτίου 2020» («Government Notice No. 331 of 25 March 2020»/«Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 331 tal-25 ta' Marzu 2020»),
- γ) το γονικό επίδομα λόγω COVID-19, όπως προβλέπεται στην «κυβερνητική ανακοίνωση αριθ. 330 της 25ης Μαρτίου 2020» («Government Notice No. 330 of 25 March 2020»/«Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 330 tal-25 ta' Marzu 2020»),
- δ) την ιατροφαρμακευτική παροχή λόγω COVID-19, όπως προβλέπεται στην «κυβερνητική ανακοίνωση αριθ. 353 της 30ής Μαρτίου 2020» («Government Notice No. 353 of 30 March 2020»/«Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 353 tat-30 ta' Marzu 2020»).».

3) Το άρθρο 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

*«Άρθρο 4*

1. Η Μάλτα ενημερώνει την Επιτροπή έως τις 30 Μαρτίου 2021, και εν συνεχεία κάθε έξι μήνες, σχετικά με την εκτέλεση των προβλεπόμενων δημόσιων δαπανών, έως ότου εκτελεστούν πλήρως οι εν λόγω προβλεπόμενες δημόσιες δαπάνες.
2. Όταν τα μέτρα που αναφέρονται στο άρθρο 3 βασίζονται σε προβλεπόμενες δημόσιες δαπάνες και υπόκεινται σε εκτελεστική απόφαση για την τροποποίηση της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2020/1352, η Μάλτα ενημερώνει την Επιτροπή εντός έξι μηνών από την ημερομηνία έκδοσης της εν λόγω τροποποιητικής εκτελεστικής απόφασης, και εν συνεχεία κάθε έξι μήνες, σχετικά με την εκτέλεση των προβλεπόμενων δημόσιων δαπανών έως ότου οι εν λόγω προβλεπόμενες δημόσιες δαπάνες εκτελεστούν πλήρως.».

*Άρθρο 2*

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στη Δημοκρατία της Μάλτας.

Η παρούσα απόφαση παράγει αποτελέσματα από την ημερομηνία της κοινοποίησής της στον αποδέκτη.

*Άρθρο 3*

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες,

*Για το Συμβούλιο*

*Ο Πρόεδρος*

---